

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Deportes, Cultura, Patrimonio y Juventud

El Gobierno de Gibraltar condena la injerencia española en un torneo de hockey

Gibraltar, 9 de enero de 2013

El Gobierno de Gibraltar toma nota de los acontecimientos ocurridos en el Torneo Internacional de Reyes en Cataluña, donde se impidió que el [gibraltaño] Club de Hockey Grammarians jugara en un partido televisado contra un equipo español de primera línea, tras la intervención del Consejo Superior de Deportes, perteneciente al Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en Madrid. En sustitución, los organizadores del torneo fueron presionados para reorganizar los partidos de manera que el Grammarians jugara contra un equipo canadiense en una pista lejos del evento principal.

Parece que, además, la bandera de Gibraltar no fue izada durante el evento en cuestión, también como resultado de la intervención del Consejo Superior de Deportes.

Equipos de Gibraltar han jugado en este torneo internacional con anterioridad en muchas ocasiones sin incidentes.

El Gobierno de Gibraltar condena enérgicamente esta injerencia bochornosa y excesiva por parte del Ministerio español de Educación, Cultura y Deporte y lamenta que un evento deportivo internacional haya sido manipulado políticamente de esta manera.

El pueblo de Gibraltar apoya la manera ejemplar en la que se ha comportado el Grammarians.

El Ministro de Deportes gibraltareño, Steven Linares, dijo: "Podría parecer que el Consejo Superior de Deportes español teme la competencia de nuestros deportistas y que hará todo lo posible para evitar la participación de nuestra gente en eventos deportivos. Las autoridades españolas realmente deberían mostrar un poco más de madurez."

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
MINISTRY FOR SPORTS, CULTURE, HERITAGE & YOUTH
310 Main Street
Gibraltar

PRESS RELEASE

No: 16/2013

Date: 9th January 2013

**HM GOVERNMENT CONDEMNS SPANISH INTERFERENCE AT
HOCKEY TOURNAMENT**

HM Government of Gibraltar notes the events at the Torneo Internationale de Hockey de Reyes in Catalonia, where the Grammarians Hockey Club was prevented from playing in a televised match against a top Spanish team following the intervention of the Consejo Superior de Deportes, part of the Ministry of Sport in Madrid. Instead, the tournament organisers were pressured into re-arranging the fixtures so that Grammarians played a Canadian team on a pitch away from the main event.

It also appears that the Gibraltar flag was not flown at the event in question also as a result of the intervention of the Consejo Superior de Deportes.

Gibraltarian teams have played in this international tournament on many previous occasions without incident.

HM Government of Gibraltar utterly condemns this shameful, heavy-handed interference on the part of Spain's Ministry of Sport and regrets that an international sporting event should be so politically manipulated in this way.

All in Gibraltar will support the exemplary way in which the Grammarians behaved.

Sports Minister, Hon Steven Linares MP, said: "The fact is that it would appear that the Spanish Consejo Superior de Deportes fears competition from our sports men and women and will do anything possible to prevent our people's participation in sporting events. Spanish officials should really grow up!"

Telephone: (350) 20047592 (Centrex 2624); Fax: (350) 20047579 (Centrex 1989);
E-mail: mschy@gibtelecom.net